CHANGE together | EP

CE

EP EQUIPMENT CO., LTD. NO.1, XIAQUAN VILLAGE, LINGFENG STREET, ANJI, HUZHOU, ZHEJIANG.CHINA

#EN EC-Declaration of Conformity according to 2006/42/EC, Annex II, No.1 A We hereby declare that the machine fulfils all relevant provisions of Directive 2006/42/EC. The machinery is also in compliance with all relevant provisions of the following EC-directives:	#BG ЕС-Декларация за съответствие съгласно 2006/42/ЕО, приложение II, № 1 А С настоящото декларираме, че машината отговаря на всички съответни разпоредби на Директива 2006/42/ЕО. Машината отговаря също така на всички съответни разпоредби на следните директиви на ЕО:	#CZ ES prohlášení o shodě podle 2006/42/ES, příloha II, č.1 A. Prohlašujeme tímto, že stroj odpovídá všem příslušným ustanovením ES směrnice o strojích 2006/42/ES. Stroj odpovídá i všem příslušným ustanovením následujících ES směrnic:	#DE EG-Konformitätserklärung nach 2006/42/ EG, Anhang II, Nr.1 A. Hiermit erklären wir, dass die Maschine mit allen einschlägigen Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG in Übereinstimmung ist. Die Maschine ist auch in Übereinstimmung mit allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien:
#DK EF-overensstemmelseserklæring iht. 2006/42/EF, bilag II, nr.1 A. Hermed erklærer vi, at Maskine stemmer overens med alle relevante bestemmelser i EF-maskindirektivet 2006/42/EF. Maskinen opfylder også alle relevante bestemmelser af følgende EF-direktiver:	#ES Declaración CE de conformidad según 2006/42/CE, anexo II, núm.1 A. Por la presente declaramos que la máquinaconcuerda con todas las disposiciones pertinentes de la Directiva 2006/42/CE relativa a las maquinas. La máquina concuerda también con todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas de la CE:	#FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutukselle 2006/42/EY-direktiivin, liitteen II, nro 1 A:n mukaan. Vakuutamme täten, että kone on kaikkien asiaankuuluvien 2006/42/EY-konedirektiivin asettamien vaatimusten mukainen. Kone täyttää myös kaikki seuraavassa mainittujen EY-direktiivien asettamat asiaankuuluvat vaatimukset:	#FR Déclaration CE de conformité des Machines selon la directive 2006/42/CE, annexe II, n° 1 A. Nous déclarons par les présentes que la machine satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE relative aux machines. Cette machine satisfait également à toutes les dispositions pertinentes des directives CE suivantes:
#GR ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ, παράρτημα II, αριθ. 1 Α Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το μηχάνημα πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2006/42/ΕΚ. Το μηχάνημα συμμορφώνεται επίσης με όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών ΕΚ:	#HR EZ Izjavu o sukladnosti prema 2006/42/EZ, Prilog II., dio 1 A. Ovime izjavljujemo da stroj ispunjava sve relevantne odredbe Direktive 2006/42/EZ. Stroj je također u skladu sa svim relevantnim odredbama sljedećih EZ-smjernica:	#HU EK-megfelelőségi nyilatkozatra a 2006/42/EK irányelv II. mellékletének 1. A pontja szerint. Kijelentjük, hogy a gép leírása és megnevezése) a 2006/42/EK gépekre vonatkozó irányelv valamennyi vonatkozó rendelkezésével megegyezik. A gép az alábbi EK irányelvek valamennyi vonatkozó rendelkezésével is megegyezik:	#IT Dichiarazione CE di conformità di cui al 2006/42/CE, allegato II, no.1 A. Con la presente dichiariamo che la macchina è conforme a tutte le disposizioni applicabili della direttiva macchine 2006/42/CE. La macchina è anche conforme a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive CE:
#NL EG-verklaring van overeenstemming volgens 2006/42/EG, bijlage II, deel 1 A Hiermee verklaren wij dat de machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van EG-Machinerichtlijn 2006/42/EG. De machine is ook in overeenstemming met alle toepasselijke bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:	#NO EF-samsvarserklæring I henhold til 2006/42/EF, vedlegg II, nr. 1 A. Herved erklærer vi, at maskinen er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i Maskindirektivet 2006/42/EF. Maskinen er også i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i følgende EF-direktiver:	#PL Deklaracji zgodności WE według 2006/42/WE, załącznik II, nr 1 A Niniejszym oświaczamy, że maszyny spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia niniejszej dyrektywy 2006/42/WE. Maszyna spełnia również odpowiednie postanowienia następujących dyrektyw WE:	#PT Declaração de Conformidade CE conforme 2006/42/CE, Anexo II, n.° 1 A. Por meio desta, declaramos que da máquina está em conformidade com todas as disposições especificas da directiva de máquinas CE 2006/42/CE. A máquina também foi elaborada em conformidade com todas as disposições especificas das seguintes directivas CE:
#RO Declarație de conformitate CE în conformitate cu 2006/42/CE, Anexa II, Nr.1 A. Prin prezenta declarăm că mașina îndeplinește toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE. De asemenea, mașina respectă toate dispozițiile relevante ale următoarelor directive CE:	#SE EG-försäkran om överensstämmelse enligt 2006/42/EG, bilaga II, nr. 1 A. Härmed förklarar vi att maskinen överensstämmelse med alla hithörande bestämmelser i EG:s maskindirektiv 2006/42/EG Maskinen överensstämmer också med alla hithörande bestämmelser i följande EG-direktiv:	#SI ES-izjavo o skladnosti na podlagi Direktive 2006/42/ES, Priloga II, oddelek 1 A. Izjavljamo, da je stroja skladen z vsemi ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES. Stroj je prav tako skladen z vsemi ustreznimi določbami naslednjih Direktiv ES:	#SK ES prehlásenie o zhode podľa 2006/42/ES, príloha II, č.1 A. Prehlasujeme týmto, že stroja zodpovedá všetkým príslušným ustanoveniam ES smernice o strojoch 2006/42/ES. Stroj zodpovedá i všetkým príslušným ustanoveniam nasledujúcich ES smernic:

2006/42/EC **2014/30/EU [EMC]**

EN ISO 3691-1:2015+A1:2020 | EN 16307-1:2020 | EN 1175:2020 | EN ISO 12100:2010 | EN 12895:2015+A1:2019

#EN The following harmonised standards (or parts thereof) were applied:	#BG Приложени са следните хармонизирани стандарти (или части от тях):	#CZ Použité byly následující harmonizující normy (nebo částí těchto norem):	#DE Folgende harmonisierte Normen (oder Teile dieser Normen) wurden angewendet:
#DK Følgende harmoniserede standarder (eller dele af standarderne) blev anvendt:	#ES Se aplicaron las siguientes normas armonizadas (o partes de estas normas):	#FI Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja (tai näiden standardien osia) on käytetty:	#FR Les normes harmonisées suivantes (ou parties de ces normes) ont été utilisées:
#GR Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (ή μέρη αυτών):	#HR Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi (ili njihovi dijelovi):	#HU Az alábbi harmonizált szabványok (vagy ezen szabványok részei) kerültek alkalmazásra:	#IT Le seguenti norme armonizzate (o parti di tali norme) sono state applicate:
#NL Volgende geharmoniseerde normen (of delen van deze normen) werden gehanteerd:	#NO Følgende harmoniserte standarder (eller deler av disse standardene) ble anvendt:	#PL Zostały zastosowane następujące zharmonizowane normy (lub części tych):	#PT Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas (ou partes destas normas):
#RO Au fost aplicate următoarele standarde (sau părți din aceste standarde) armonizate:	#SE Följande harmoniserade standarder (eller delar av dessa standarder) har tillämpats:	#SI Uporabili so se naslednji harmonizirani standardi (ali deli teh standardov):	#SK Použité boli nasledujúce harmonizujúce normy (alebo časti týchto noriem):

ANDREAS KRAUSE / EP EQUIPMENT EUROPE GUSTAVE DEMEURSLAAN 69 – 1, 1654 HUIZINGEN, BELGIUM

#EN Mr. Krause is authorised to compile the technical file according to Annex VII A.	#BG Г-н Krause е упълномощен да състави техническото досие в съответствие с приложение VII A.	#CZ Pan Krause je oprávněn sestavit technickou dokumentaci podle přílohy VII A.	#DE Herr Krause ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen nach Anhang VII A zusammenzustellen.
#DK Her Krause er bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier i henhold til bilag VII A.	#ES El señor Krause goza de poder para componer la documentación técnica con el anexo VII A.	#FI Krause on valtuutettu laatimaan liitteen VII A mukaiset tekniset asiakirjat.	#FR Monsieur Krause est autorisé à constituer la documentation technique à l'annexe VII A.
#GR Ο κ. Krause είναι εξουσιοδοτημένος να συντάξει τον τεχνικό φάκελο σύμφωνα με το παράρτημα VII A	#HR Gospodin Krause je ovlašten za izradu tehničke dokumentacije u skladu s Prilogom VII A.	#HU Krause úr felhatalmazást kap a VII. melléklet A. része szerinti műszaki dokumentáció elkészítésére.	#IT Il Sig.Krause è autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente secondo l'allegato VII A
#NL De heer Krause is gemachtigd om de technische documentatie op te stellen in overeenstemming met bijlage VII A..	#NO Krause har fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen i henhold til vedlegg VII A..	#PL Pan Krause jest upoważniony do sporządzenia dokumentacji technicznej zgodnie z załącznikiem VII A.	#PT O Sr. Krause está autorizado a elaborar a documentação técnica em conformidade com o anexo VII A.
#RO Domnul Krause este autorizat să întocmească dosarul tehnic în conformitate cu anexa VII A.	#SE Herr Krause är befullmäktigad att sammanställa de tekniska underlagen i enlighet med bilaga VII A:	#SI Gospod Krause je pooblaščen za sestavo tehnične dokumentacije v skladu s Prilogo VII A	#SK Pán Krause je oprávnený zostaviť technickú dokumentáciu podľa prílohy VII A.

EP EQUIPMENT EUROPE GUSTAVE DEMEURSLAAN 69 – 1, 1654 HUIZINGEN, BELGIUM

#EN Authorised representative | **#BG** Упълномощен представител | **#CZ** Zplnomocněný zástupce | **#DE** Autorisierter Bevollmächtigter | **#DK** Bemyndiget repræsentant | **#ES** Representante autorizado | **#FI** Valtuutettu edustaja | **#FR** Représentant autorisé | **#GR** Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος | **#HR** Ovlašteni predstavnik | **#HU** Felhatalmazott képviselő | **#IT** Rappresentante autorizzato | **#NL** Gemachtigde | **#NO** Autorisert representant | **#PL** Autoryzowany przedstawiciel | **#PT** Representante autorizado | **#RO** Reprezentant autorizat | **#SE** Befullmäktigad representant | **#SI** Pooblaščeni zastopnik | **#SK** Autorizovaný zástupca

CHANGE together | EP

CE

#EN If a radio system is installed, we declare that it complies with the RED Directive 2014/53/EU.	**#BG** Ако е инсталирана радиосистема, ние декларираме, че тя отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС относно червените и червените устройства.	**#CZ** Pokud je nainstalován rádiový systém, prohlašujeme, že je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.	**#DE** Wir erklären, wenn eine Funkanlage installiert ist, dass diese mit der RED-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.
#DK Hvis der er installeret et radiosystem, erklærer vi, at det er i overensstemmelse med RED-direktivet 2014/53/EU.	**#ES** Si se instala un sistema de radio, declaramos que cumple la Directiva DER 2014/53/UE.	**#FI** Jos radiojärjestelmä on asennettu, ilmoitamme, että se on RED-direktiivin 2014/53/EU mukainen.	**#FR** Si un système radio est installé, nous déclarons qu'il est conforme à la directive RED 2014/53/UE.
#GR Εάν έχει εγκατασταθεί ραδιοσύστημα, δηλώνουμε ότι συμμορφώνεται με την οδηγία RED 2014/53/ΕΕ.	**#HR** Ako je radio sustav instaliran, izjavljujemo da je u skladu s RED Direktivom 2014/53/EU.	**#HU** Rádiórendszer telepítése esetén kijelentjük, hogy az megfelel a 2014/53/EU RED-irányelvnek.	**#IT** Se viene installato un sistema radio, dichiariamo che è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE.
#NL Als er een radiosysteem is geïnstalleerd, verklaren we dat het voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU.	**#NO** Hvis et radiosystem er installert, erklærer vi at det er i samsvar med RED-direktivet 2014/53/EU.	**#PL** W przypadku zainstalowania systemu radiowego oświadczamy, że jest on zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE.	**#PT** Se for instalado um sistema de rádio, declaramos que este está em conformidade com a Diretiva RED 2014/53/UE.
#RO În cazul în care este instalat un sistem radio, declarăm că acesta este conform cu Directiva RED 2014/53/UE.	**#SE** Om ett radiosystem är installerat förklarar vi att det överensstämmer med RED-direktivet 2014/53/EU.	**#SI** Če je nameščen radijski sistem, izjavljamo, da je skladen z direktivo RED 2014/53/EU.	**#SK** Ak je nainštalovaný rádiový systém, vyhlasujeme, že je v súlade so smernicou RED 2014/53/EÚ.

#EN Description: FORKLIFT TRUCK	**#BG** Описание: ВИЛКОВ ПОВДИГАЧ	**#CZ** Popis VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK	**#DE** Beschreibung: GABELSTAPLER
#DK Beskrivelse GAFFELTRUCK	**#ES** Descripción CARRETILLA ELEVADORA	**#FI** Kuvaus HAARUKKATRUKKI	**#FR** Description de l'appareil: CHARIOT ÉLÉVATEUR
#GR Περιγραφή ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ	**#HR** Opis PODNA TRANSPORTNA SREDSTVA	**#HU** Leírás VILLÁSTARGONCA	**#IT** Descrizione CARRELLO ELEVATORE A FORCHE
#NL Beschrijving VORKHEFTRUCK	**#NO** Beskrivelse GAFFELTRUCK	**#PL** Opis WÓZEK WIDŁOWY	**#PT** Descrição EMPILHADOR DE GARFOS
#RO Descriere MOTOSTIVUITOR CU FURCI	**#SE** Beskrivning GAFFELTRUCKAR	**#SI** Opis VILIČAR	**#SK** Opis VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK

EFXZ-251	H351300415	2026
#EN Model | **#BG** Модел | **#CZ** Vzor | **#DE** Modell | **#DK** Model | **#ES** Modelo | **#FI** Malli | **#FR** Modèle | **#GR** Μοντέλο | **#HR** Model | **#HU** Modell | **#IT** Modello | **#NL** Model | **#NO** Modell | **#PL** Model | **#PT** Modelo | **#RO** Modelul | **#SE** Modell | **#SI** Vzorec | **#SK** Vzor	**#EN** Serial Number | **#BG** Сериен номер | **#CZ** Sériové číslo | **#DE** Seriennummer | **#DK** Serienummer | **#ES** Número de serie | **#FI** Sarjanumero | **#FR** Numéro de série | **#GR** Αύξων αριθμός | **#HR** Serijski broj | **#HU** Sorozatszám | **#IT** Numero di serie | **#NL** Serienummer | **#NO** Serienummer | **#PL** Numer seryjny | **#PT** Número de série | **#RO** Număr de serie | **#SE** Serienummer | **#SI** Serijska številka | **#SK** Sériové číslo	**#EN** Year of manufacturer | **#BG** Година на производство | **#CZ** Rok výroby | **#DE** Baujahr | **#DK** Årstal for fremstilling | **#ES** Año de fabricación | **#FI** Valmistusvuosi | **#FR** Année de fabrication | **#GR** Έτος κατασκευής | **#HR** Godina proizvodnje | **#HU** Gyártási év | **#IT** Anno di fabbricazione | **#NL** Jaar van fabricage | **#NO** Produksjonsår | **#PL** Rok produkcji | **#PT** Ano de fabrico | **#RO** Anul de fabricație | **#SE** Tillverkningsår | **#SI** Leto izdelave | **#SK** Rok výroby

#EN Place | **#BG** Място | **#CZ** Místo | **#DE** Ort | **#DK** Sted | **#ES** Lugar | **#FI** Paikka | **#FR** Lieu | **#GR** Τόπος | **#HR** Mjesto | **#HU** Hely | **#IT** Poste | **#NL** Plaats | **#NO** Sted | **#PL** Miejsce | **#PT** Local | **#RO** Locul | **#SE** Plats | **#SI** Kraj | **#SK** Miesto	**#EN** Date | **#BG** Дата | **#CZ** Datum | **#DE** Datum | **#DK** Dato | **#ES** Fecha | **#FI** Päivämäärä | **#FR** Date | **#GR** Ημερομηνία | **#HR** Datum | **#HU** Dátum | **#IT** Data | **#NL** Datum | **#NO** Dato | **#PL** Data | **#PT** Data | **#RO** Data | **#SE** Datum | **#SI** Datum | **#SK** Dátum	**#EN** Manager of R&D department | **#BG** Ръководител на отдела за научноизсле-дователска и развойна дейност | **#CZ** Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje | **#DE** Leiter der F&E-Abteilung | **#DK** Leder af R&D-afdelingen | **#ES** Director del departamento de I+D | **#FI** T&K-osaston johtaja | **#FR** Responsable du département R&D | **#GR** Διευθυντής του τμήματος E&A | **#HR** Voditelj odjela za istraživanje i razvoj | **#HU** A K+F részleg vezetője | **#IT** Responsabile del dipartimento di ricerca e sviluppo | **#NL** Manager R&D-afdeling | **#NO** Leder for FoU-avdelingen | **#PL** Kierownik dzialu badań i rozwoju | **#PT** Diretor do departamento de I&D | **#RO** Directorul departamentului de cercetare și dezvoltare | **#SE** Chef för FoU-avdelningen | **#SI** Vodja oddelka za raziskave in razvoj | **#SK** Vedúci oddelenia výskumu a vývoja	**#EN** Manager of quality department | **#BG** Ръководител на отдел "Качество | **#CZ** Vedoucí oddělení kvality | **#DE** Leiter der Qualitätsabteilung | **#DK** Leder af kvalitetsafdelingen | **#ES** Responsable del departamento de calidad | **#FI** Laatuosaston johtaja | **#FR** Responsable du département qualité | **#GR** Διευθυντής του τμήματος ποιότητας | **#HR** Voditelj odjela za kvalitetu | **#HU** A minőségügyi osztály vezetője | **#IT** Responsabile del reparto qualità | **#NL** Manager kwaliteitsafdeling | **#NO** Leder for kvalitetsavdelingen | **#PL** Kierownik dzialu jakości | **#PT** Diretor do departamento de qualidade | **#RO** Directorul departamentului de calitate | **#SE** Chef för kvalitetsavdelningen | **#SI** Vodja oddelka za kakovost | **#SK** Vedúci oddelenia kvality
HANGZHOU, CHINA	**2026-05-06**		Yangfeng Yang